EPSON®
EXCEED YOUR VISION

Intelligent Controller
BO-IC400N

دليل المستخدم

معلومات حول موقع ويب Moverio

يقدِّم نصائح مفيدة ومعلومات للدعم.

https://tech.moverio.epson.com/en

راجع دليل المستخدم المرفق بنظارة الرؤية للاطلاع على احتياطات بشأن استخدام النظارة.

© 2022 Seiko Epson Corporation
2022.10 414373900 AR

مقدمة

هذا المنتج عبارة عن وحدة تحكم يتم توصيلها بنظارة الرؤية الذكية من سلسلة MOVERIO من EPSON، وتستخدم تطبيقًا لعرض المعلومات وإتاحتها للمشاركة.

تشتمل سلسلة منتجات MOVERIO على عدسات شفافة تتيح لك إنشاء عالمك الخاص باستخدام (تقنية الواقع المعزز) AR القائم على تراكب الصور على البيئة المحيطة الحقيقية.

تأكد من تحديث برامج النظام الذي تستخدمه إلى آخر إصدار قبل استخدام هذا المنتج.

«تحديث النظام» صفحة 31

المحتويات

مقدمة ..... 2.

تعليمات الأمان ..... 5.

التحذيرات والتنبيهات المعنية بالمنتج ..... 5.

التحذيرات والتنبيهات الواجب اتباعها عند استخدام نظارة الرؤية ..... 10.

ملاحظات على الاستخدام ..... 11.

العناصر المرفقة ..... 12.

أسماء الأجزاء ..... 13.

الأمام ..... 13.

الخلف ..... 14.

الجانب ..... 15.

الشحن ..... 16.

حالة مؤشر بيان الحالة ..... 17.

التشغيل وإيقاف التشغيل ..... 18.

التشغيل ..... 18.

إيقاف التشغيل ..... 18.

تعيين اللغة والتاريخ والوقت ولوحة المفاتيح ..... 19.

تعيين اللغة ..... 19.

تعيين التاريخ والوقت ..... 20.

تعيين لوحة المفاتيح ..... 20.

إعداد Wi-Fi/Bluetooth® ..... 21.

إعدادات Wi-Fi ..... 21.

إعدادات بلوتوث ..... 21.

إدخال بطاقة SD ..... 22.

توصيل نظارة الرؤية ..... 23.

التبديل بين الوضعين ..... 24.

نوعا الوضعين ..... 25.

تشغيل الماوس اللوحي ..... 26.

التعريف بتطبيق MOVERIO Link Pro ..... 27.

إعدادات بدء التشغيل الأولي ..... 28.

بدء تشغيل MOVERIO Link Pro ..... 29.

تثبيت التطبيقات ..... 30.

تحديث النظام ..... 31.

معلومات الدعم ..... 31.

الصيانة ..... 32.

استكشاف الأعطال وإصلاحها ..... 33.

المواصفات ..... 35.

مواصفات المنتج ..... 35.

ميزات موصِّل USB من نوع C ..... 37.

حقوق الملكية الفكرية ..... 38.

ملاحظات عامة ..... 39.

قائمة رموز وتعليمات الأمان ..... 41.

قائمة اتصال آلة العرض ابسون Epson ..... 43.

البنية التنظيمية للدليل

دليل المستخدم	يقدم هذا الدليل معلومات حول الاستخدام الآمن لهذا المنتج وطرق التشغيل الأساسية واستكشاف الأخطاء وإصلاحها. تأكد من قراءة هذا الدليل قبل استخدام المنتج.
دليل بدء التشغيل	يشرح إجراءات استخدام هذا المنتج للمرة الأولى.

الرموز المستخدمة في هذا الدليل

رموز الأمان

تحذير	يشير هذا الرمز إلى المعلومات التي قد يؤدي تجاهلها إلى حدوث إصابة شخصية خطيرة أو قد يصل الأمر إلى الوفاة نتيجة للتعامل مع الجهاز على نحو غير صحيح.
تنبيه	يشير هذا الرمز إلى المعلومات التي قد يؤدي تجاهلها إلى حدوث إصابة شخصية أو تلف مادي نتيجة للتعامل مع الجهاز على نحو غير صحيح.

رموز المعلومات العامة

	يشير إلى الإجراءات التي قد تسبب حدوث تلفيات أو وقوع إصابات في حالة عدم توخي الحذر.
[ ]	يشير إلى رموز وعناصر قائمة معروضة على الشاشة والأسماء الأساسية للمنتج.
	يشير إلى المعلومات الإضافية والنقاط التي قد يكون الإلمام بها مفيدًا في أي موضوع.
	يشير إلى مراجع للمواضيع ذات الصلة.

حرصًا على سلامتك، اقرأ الوثائق بعناية لاستخدام المنتج بشكل سليم. بعد قراءة الوثائق، احتفظ بها في مكان آمن بحيث يمكنك الرجوع إليها بسرعة في وقت لاحق.

التحذيرات والتنبيهات المعنية بالمنتج

⚠ تحذير

احتياطات بشأن الشحن

عند الشحن، استخدم مهايئ USB متوفرًا تجاريًا وحاصلاً على شهادة التوافق مع معايير الأمان العامة ومستوفيًا المواصفات اللازمة لهذا المنتج.

عند الشحن، استخدم كبل USB المرفق أو كبل USB معتمدًا رسميًا. قد يؤدي استخدام كبل غير معتمد رسميًا إلى حدوث سخونة أو حريق أو انفجار أو خلل وظيفي أو تسرب سائل.

لا تشحن عندما يكون المنتج أو الكبل مبتلاً.

لا تشحن المنتج في أماكن قد يبتل فيها أو يتعرض لمستويات عالية من الرطوبة، كما هو الحال في مرحاض أو غرفة استحمام.

إذا اضطررت إلى الشحن بعد أن يصبح هذا المنتج مبتلاً، فامسح أي مياه عليه بقطعة قماش جافة، ثم اتركه يجف بشكل طبيعي قبل توصيل كبل USB.

⚠ تحذير

احتياطات بشأن بيئة الاستخدام وظروفه

لا تترك هذا المنتج في أماكن معرضة لدرجات حرارة تتخطى نطاق التشغيل المحدد في المواصفات أو أماكن قد تصبح ساخنة بسهولة: كسيارات مغلقة النوافذ أو في أشعة الشمس المباشرة أو أمام منافذ مكيف هواء أو مدفئة أو أسفل طاولات أو مراتب (فوتونات). تجنب أيضًا الأماكن المعرضة لتغييرات مفاجئة في درجة الحرارة؛ وإلا، فقد ينشب حريق أو يحدث تعطل تام عن العمل أو خلل وظيفي أو قصور في تنفيذ المهام.

لا تستخدم المنتج في أماكن قد يبتل فيها أو يتعرض لمستويات عالية من الرطوبة: كالأماكن الخارجية المكشوفة أو في مرحاض أو غرفة استحمام. وإلا، فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية.

لا تضع هذا المنتج في أماكن معرضة لدخان أو بخار أو رطوبة عالية أو أتربة مثل طاولات المطبخ أو بالقرب من أجهزة ضبط الرطوبة. وإلا، فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية.

تحظر القوانين واللوائح مشاهدة شاشة المنتج أو شاشة نظارة الرؤية المتصلة أثناء قيادة سيارة أو دراجة بخارية أو أثناء ركوب دراجة هوائية.

⚠ تحذير

احتياطات بشأن استخدام المنتج

لا تسمح لأي أجسام غريبة موصّلة للكهرباء بملامسة موصّل USB من نوع C أو فتحة بطاقة microSD أو مقبس سماعة الأذن، ولا تضع أي أجسام غريبة موصّلة للكهرباء داخل منافذ التوصيل. وإلا، فقد تحدث دائرة قصر وينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية.

لا تستخدم كبل USB تالفًا. قد يؤدي عدم الامتثال لهذه الاحتياطات إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

لا تعرِّض المنتج لضغط زائد ولا تتلفه.

احرص على عدم اصطدام الجهاز أو صده بأي شيء، وبخاصة عند حمله في جيبك؛ وإلا، فقد ينشب حريق أو تحدث حروق أو إصابات بسبب تلف لوحة اللمس أو زجاج الكاميرا أو البطارية المضمنة.

لا تعرِّض عدسة الكاميرا لأشعة الشمس المباشرة لفترة زمنية طويلة. وإلا، فقد ينشب حريق أو يحدث انفجار بسبب أشعة الضوء المكثفة الصادرة من العدسة.

- لا تبدأ استخدام هذا المنتج بمستوى صوت مرتفع. فقد تؤدي الضوضاء العالية المفاجئة إلى عطب حاسة السمع. اخفض مستوى الصوت قبل إيقاف تشغيل المنتج، وزد مستوى الصوت بالتدريج بعد تشغيله.
- إذا استخدمت وظيفة تضخيم صوت مكبر صوت نظارة الرؤية في Moverio Link/Moverio Link Pro للاستماع إلى الأصوات العالية التي تتجاوز المستوى الموصى به لفترة زمنية طويلة، فقد تفقد حاسة السمع.

عند تنظيف هذا المنتج، لا تستخدم قطعة قماش رطبة أو مذيبًا: ككحول أو بنزين أو مرقق دهان (ثنر). كذلك، لا تضع كحولاً أو بنزينًا أو مرقق دهان أو أي مذيبات عضوية أخرى على لوحة اللمس أو الغطاء الراتينجي لهذا المنتج. وإلا، فقد تحدث صدمة كهربائية أو خلل وظيفي.

ينبغي عدم فتح الحاوية الخارجية للمنتج إلا بواسطة أفراد خدمة مؤهلين، ما لم ترد تعليمات صريحة بإجراء ذلك في دليل المستخدم. كذلك، لا تفكك المنتج ولا تعدِّله (بما في ذلك العناصر المستهلكة). فالعديد من الأجزاء داخل المنتج تحمل فولتية عالية وقد تؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو حادث أو تسمم.

لا تسمح للضوء أو للضوء المشع الصادر من جزء LED بالدخول في عينيك. توخَ عناية خاصة لإبقاء الضوء بعيدًا عن الأطفال. وإلا، فقد يؤدي إلى عطب حاسة البصر.
إضافة إلى ذلك، قد يؤدي تسلط الضوء فجأة على العينين إلى حدوث إصابة.

لا تلمس هذا المنتج ولا موصِّل USB من نوع C بيدين مبتلتين. وإلا، فقد ينشب حريق أو تحدث حروق أو صدمة كهربائية، وما إلى ذلك.

تنبه إلى النقاط التالية عند إدخال جميع الموصِّلات أو إخراجها.

- لا تستخدم قوة مفرطة: كسحب الكبلات
- أدخل الموصِّل بشكل مستقيم في منفذه أو أخرجه بشكل مستقيم منه

قد تؤدي التوصيلات غير المكتملة إلى نشوب حريق أو حدوث حروق أو صدمة كهربائية، وما إلى ذلك.

تأكد من استخدام كبل USB المرفق بالمنتج أو كبل USB معتمد للتوصيل بموصِّل USB من نوع C. قد يؤدي استخدام كبل غير معتمد لتقنية USB إلى نشوب حريق أو حدوث حروق أو صدمة كهربائية أو تلف المنتج بسبب التوصيلات السلكية غير الصحيحة.

حرصًا على سلامتك الشخصية، لا تستخدم مهايئ تحويل أو كبل إطالة متوفرًا تجاريًا عند استخدام موصِّل USB من نوع C.

لا تضغط بقوة مفرطة على الشاشة ذات لوحة اللمس ولا تشغِّلها بأجسام مدببة. إذا تم خدش اللوحة، فقد تتسبب في حدوث خلل وظيفي أو تلف.

في الحالات التالية، قد لا تعمل الشاشة ذات لوحة اللمس حتى لو لمستها. وقد تؤدي الإجراءات التالية أيضًا إلى حدوث خلل وظيفي.

- التشغيل عند ارتداء قفازات.
- التشغيل عندما تكون أصابعك مبتلة بعرق أو مياه.
- التشغيل عندما تكون الشاشة ذات لوحة اللمس مبتلة. التشغيل في مياه.

- التشغيل عندما تكون هناك طبقة واقية أو ملصق مثبّت.
- التشغيل عند وجود جسم غريب على سطح التشغيل.

لا تلقِ المنتج في نار، ولا تعرِّضه لسخونة. ولا تضع بالقرب منه أي عناصر قابلة للاحتراق. وإلا، فقد يسخن وينشب حريق أو يحدث انفجار.

⚠ تحذير

احتياطات بشأن اختلال حالة المنتج

في الحالات التالية، أوقف تشغيل الطاقة فورًا (وإذا كان المنتج قيد الشحن، فافصل كبل USB لإيقاف الشحن)، واتصل بالوكيل المحلي أو مركز اتصالات خدمة Epson. فقد تؤدي مواصلة الاستخدام في هذه الحالات إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك.

- إذا رأيت دخانًا أو لاحظت أي رائحة غريبة أو ضوضاء.
- إذا دخلت أي مياه أو مشروبات أو أجسام غريبة إلى المنتج.
- إذا سقط المنتج أو تلفت الحاوية.
- إذا تم إتلاف الشاشة ذات لوحة اللمس أو زجاج الكاميرا

توقف عند استخدام المنتج إذا تم إتلاف المنتج نفسه أو الكبل. وإلا، فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية.

⚠ تحذير

احتياطات بشأن وظيفة الاتصال اللاسلكي

عند اصطحاب هذا المنتج في مناطق يُحظر بها استخدام الموجات الكهرومغناطيسية مثل الطائرات أو المستشفيات، التزم بالتعليمات المتبعة في المنطقة وأوقف تشغيل هذا المنتج أو عطِّل وظيفة بلوتوث أو الشبكة المحلية اللاسلكية. لا تستخدم وظيفة بلوتوث أو الشبكة المحلية اللاسلكية بالقرب من الأجهزة المتحكم بها تلقائيًا، مثل الأبواب الإلكترونية أو أجهزة إنذار الحريق. فقد تؤدي الموجات الكهرومغناطيسية إلى حدوث تداخل كهرومغناطيسي مع الأجهزة الطبية أو تتسبب في تعرضها لخلل وظيفي.

تنبه إلى النقاط التالية عند استخدام وظيفة بلوتوث أو الشبكة المحلية اللاسلكية في المنشآت الطبية.

- لا تحضر هذا الجهاز إلى غرف العمليات أو وحدات العناية المركزة أو وحدات العناية القلبية.
- عند الوجود في أجنحة علاجية، أوقف تشغيل هذا المنتج أو أوقف الموجات الكهرومغناطيسية.
- حتى عند الوجود في مناطق أخرى غير الأجنحة العلاجية، أوقف تشغيل هذا المنتج أو أوقف الموجات الكهرومغناطيسية في حالة وجود أي جهاز طبي إلكتروني في المنطقة.
- اتبع أي قواعد تفرضها المنشآت الطبية التي تحظر استخدام الأجهزة التي تصدر موجات كهرومغناطيسية، أو تحظر الدخول إلى مناطق معينة بمثل هذه الأجهزة.
- إذا كان المنتج مزودًا بوظيفة تشغيل تلقائي للطاقة، فعطِّلها قبل إيقاف تشغيله.

إذا كانت لديك ناظمة قلبية أو مزيل رجفان مزروع في جسمك، فتأكد من ترك مسافة لا تقل عن ٢٢ سم (٨,٧ بوصات) بين هذا المنتج والجهاز المزروع عند استخدام وظيفة بلوتوث أو الشبكة المحلية LAN اللاسلكية. وقد تؤثر الموجات الكهرومغناطيسية على تشغيل الناظمات القلبية أو مزيلات الرجفان المزروعة في جسم الإنسان. أوقف تشغيل هذا المنتج أو أوقف الموجات الكهرومغناطيسية إذا كنت في مكان قد يوجد فيه شخص مزروع في جسمه ناظمة قلبية، مثل قطار مزدحم بالركاب.

عند الاتصال باستخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN) أو وظيفة بلوتوث، قد تتسرب بيانات أو قد يتم الوصول إليها دون إذن حسب إعدادات وظيفة الأمان. تجدر الإشارة إلى أن المستخدم مسؤول عن التعامل مع وظائف الأمان.

لا تقبل Epson أي مسؤولية عن أي تسرب لبيانات عند الاتصال باستخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية (Epson) أو وظيفة بلوتوث للمنتج.

⚠ تنبيه

احتياطات بشأن بيئة الاستخدام وظروفه

لا تستخدم المنتج في الأماكن التالية.

- الأماكن المعرَّضة لسخونة، كوضعه بالقرب من مدافئ
- الأماكن المعرَّضة لاهتزازات أو صدمات

لا تستخدم المنتج ولا تخزِّنه في أماكن تشهد ارتفاعًا أو انخفاضًا مفرطًا في درجة الحرارة. تجنب أيضًا الأماكن المعرضة لتغييرات مفاجئة في درجة الحرارة؛ وإلا، فقد لا يعمل المنتج بشكل سليم.

لا تضع هذا المنتج بالقرب من خطوط ضغط عالٍ أو عناصر ممغنطة. وإلا، فقد لا يعمل المنتج بشكل سليم.

عند إجراء صيانة، تأكد من إيقاف تشغيل المنتج وفصل كل الكبلات. وإلا، فقد تحدث صدمة كهربائية.

أوقف شحن البطارية إذا تجاوزت مدة الشحن المدة الزمنية المقررة؛ فقد يؤدي الاستمرار في الشحن إلى تسرب سائل أو سخونة أو انفجار أو نشوب حريق.

⚠ تنبيه

احتياطات بشأن استخدام المنتج

لاحظ أن المنتج قد يصبح ساخنًا أثناء الاستخدام الممتد أو أثناء الشحن. ولا تسمح أيضًا ببقاء المنتج ملامسًا لبشرتك لفترة زمنية أطول مما ينبغي، حتى أثناء ارتدائه؛ وإلا، فقد تصاب بحروق ناتجة من درجات الحرارة المنخفضة.

كما هو الحال مع أجهزة الكمبيوتر، عندما يثبِّت المستخدم تطبيقًا أو يصل إلى موقع ويب، قد يصبح هذا الجهاز غير مستقر، أو قد تتعرض البيانات الحساسة: كمعلومات موقع المستخدم أو معلوماته الشخصية المسجَّلة في الجهاز، لتسريب غير قانوني عبر الإنترنت من قِبل أطراف ثالثة سيئة النية. لهذا السبب، تأكد من الرجوع إلى مُنشئ التطبيق أو الموقع الذي تستخدمه، وكذلك التحقق من حالة المعالجة قبل استخدامه.

لا تنظر إلى الشاشة المرتعشة فترة زمنية أطول مما ينبغي. وإلا، فقد تُصاب بتشنجات أو فقدان الوعي.

لا تسقط هذا المنتج أو تتعامل معه بقوة غير ضرورية. كذلك ينبغي التوقف عن استخدام المنتج إذا تعرَّض للكسر بسبب سقوطه. فقد يؤدي الاستمرار في استخدام هذا المنتج إلى وقوع إصابة بسبب تناثر شظايا الزجاج من لوحة اللمس أو الكاميرا.

احذر طرف دبوس فتحة بطاقة SD عند تركيب بطاقة microSD أو إزالتها.

قد يتسبب لمس طرف دبوس فتحة بطاقة SD إلى حدوث إصابة.

ينبغي عدم استخدام هذا المنتج إلا للأغراض المحددة في أدلة الاستخدام. لأن استخدامه لأي غرض آخر قد يؤدي إلى إصابة.

تأكد من المواظبة بانتظام على إجراء نسخ احتياطي لبياناتك المسجلة (الوثائق والأفلام والصور وبيانات الموسيقى، وما إلى ذلك) في وسط تخزين خارجي: كبطاقة microSD أو كمبيوتر.
لا تتحمل Epson أي مسؤولية عن فقدان أي بيانات أو تلفها أو خسارة أي أرباح تقع بسبب خلل وظيفي أو إصلاح أو أي تعامل آخر مع هذا المنتج.

تندرج البطارية المضمنة ضمن المواد المستهلكة، وبذلك لا تخضع للضمان. إذا تمكنت من استخدام المنتج لفترة زمنية قصيرة فقط حتى عندما تكون البطارية مشحونة بالكامل، فقد حان الوقت لاستبدال البطارية المضمنة.
عند استبدال البطارية المضمنة، اتصل بالوكيل المحلي أو أحد مراكز الإصلاح المتوفرة في نهاية هذا الدليل.

Li-ion

يمكنك إعادة تدوير بطاريات أيون الليثيوم المستعملة. لمزيد من المعلومات حول كيفية إعادة تدوير البطارية المضمنة لهذا المنتج، اتصل بأحد الوكلاء في "قائمة اتصال آلة العرض ابسون Epson" الواردة في نهاية هذا الدليل.

عند إعادة تدوير هذا المنتج أو التخلص منه، احرص على إجراء ذلك وفقًا للقوانين واللوائح المحلية.

تنبيه

احتياطات بشأن مقاومة المياه

لا تضمن ميزة مقاومة المياه في المنتج الحماية ضد التلف أو الاختلالات الوظيفية في جميع الحالات. ويبطل الضمان إذا تأكد حدوث الاختلالات الوظيفية نتيجة تعامل المستخدم مع المنتج بشكل غير سليم.

أغلق موصِّل USB من نوع C (المزوَّد بغطاء) وغطاء فتحة بطاقة microSD بإحكام. فميزة مقاومة المياه لا تعمل إذا احتُجزت في المنتج أي قطع نفايات بالغة الصغر: كشعرات أو حبات رمل.

لا تسمح بتناثر أي سوائل أخرى (كمذيبات عضوية أو مياه بصابون أو مياه ينابيع حارة أو مياه بحر) على المنتج.

لا تترك المنتج في أماكن معرضة لرطوبة، مثل الحمامات.

إذا تناثر مطر أو مياه على المنتج، فامسحه بقطعة قماش جافة في أقرب وقت ممكن.

التحذيرات والتنبيهات الواجب اتباعها عند استخدام نظارة الرؤية

⚠ تحذير

احتياطات بشأن استخدام المنتج

<الاستخدام في التطبيقات الطبية>

1) لم يُعتمد هذا المنتج ولا نظارة الرؤية كأجهزة طبية وفقًا للقوانين، مثل قوانين المستلزمات الطبية والأجهزة الطبية.
2) لا يستوفي هذا المنتج ولا نظارة الرؤية معايير طبية.

⚠ تحذير

احتياطات بشأن عرض الصور

لا ترتدِ هذا المنتج أيضًا أثناء قيادة سيارة أو ركوب دراجة نارية أو دراجة هوائية أو أثناء القيام بأي مهام خطيرة أخرى. وإلا، فقد يقع حادث أو إصابة.

لا تستخدم هذا المنتج في أماكن غير مستقرة: كسلالم أو أماكن مرتفعة. كذلك، لا تستخدم المنتج في أماكن خطرة: كاستخدامها بالقرب من أماكن آلات تشغيل تكتظ بها حركة المرور أو أماكن مظلمة. وإلا، فقد يقع حادث أو إصابة.

⚠ تنبيه

احتياطات بشأن استخدام المنتج

عند توصيل موصِّل USB من نوع C الموجود بنظارة الرؤية أو فصله، لا تتعامل معه بيدين مبتلتين ولا تعرِّضه لمياه أو غبار.

تستخدم نظارة الرؤية لوحة عرض عضوية مضاءة كهربائيًا بتقنية Si-OLED (الدايود العضوي الباعث للضوء مع طبقة سفلية من السليكون). ونظرًا إلى خصائص Si-OLED، قد تلاحظ احتراقًا (صور تلوية) بالشاشة أو انخفاضًا في درجة الإشراق بها. ولا يُعد ذلك خللاً وظيفيًا.

في ما يلي طرق لتقليل الاحتراق (الصور التلوية) والحد من الإشراق

- أوقف تشغيل شاشة نظارة الرؤية عند عدم استخدامها.
  ومن خلال تمكين الإعداد توفير الطاقة في التطبيق "MOVERIO Link Pro" المثبَّت سابقًا، تستطيع المستشعرات المضمنة اكتشاف عدم تشغيل نظارة الرؤية وتوقف تشغيل العرض تلقائيًا.
- لا تعرض الصورة نفسها لفترة زمنية طويلة.
- أخفِ العلامات أو النص الذي يظهر دائمًا في الموضع نفسه.
- قلل درجة سطوع العرض.
- لا تزد درجة سطوع العرض أكثر من اللازم.

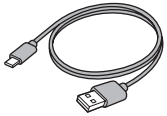
ملاحظات على الاستخدام

تأكد من مراعاة وجود أشخاص آخرين عند استخدام هذا المنتج في أماكن عامة.

اشحن البطارية مرة واحدة على الأقل كل عام حتى لو لم تستخدم المنتج. وإذا لم تستخدم المنتج لفترة زمنية طويلة، فقد يتدهور أداء البطارية أو قد لا تتمكن من شحنها.

يمكن ترقية برنامج نظام هذا المنتج لتحسين الجودة وإضافة ميزات جديدة. عند حدوث ذلك، قد تتغير طرق التشغيل؛ وبالتالي، يجب الرجوع إلى موقع الويب الوارد عنوانه على الغطاء للاطلاع على أحدث المعلومات المتعلقة بالوظائف والتغييرات المضافة في طرق التشغيل.
إضافة إلى ذلك، قد تصبح التطبيقات المستخدمة في الإصدار القديم من برنامج النظام غير قابلة للاستخدام أو قد تتسبب في حدوث مشاكل غير مقصودة.

لا تتحمل Epson مسؤولية عن أي مشاكل ناجمة عن استخدام تطبيقات مثبّتة من قِبل المستخدم.
تحقق من حالة تشغيل الجهاز قبل استخدامه.

BO-IC400N **«أسماء الأجزاء» صفحة 13**	
كبل USB **«الشحن» صفحة 16**	
دبوس فتحة بطاقة SD **«إدخال بطاقة SD» صفحة 22**	

الأمام

مؤشر بيان الحالة

يشير إلى حالة المنتج.

«حالة مؤشر بيان الحالة» صفحة 17

لوحة اللمس

المسها بإصبعك لتشغيل المنتج.
عند تبديل الأوضاع، تؤدي هذه اللوحة وظائف الماوس اللوحي، وما إلى ذلك.

«تشغيل الماوس اللوحي» صفحة 26

المرسِل/الميكروفون

يدخل أصواتًا.

المستقبِل/مكبر الصوت

يخرج الصوت.

مستشعر القرب/الإضاءة المحيطة

يكتشف الأوجه عند اقترابها من الجهاز أو يكتشف سطوع البيئة المحيطة.
تجنب تغطية هذا الجزء بقماش أو ملصقات.

◁ مفتاح الرجوع

يعرض الشاشة السابقة.

○ مفتاح الشاشة الرئيسية

يعرض الشاشة الرئيسية.

□ مفتاح الأخيرة

يعرض التطبيقات المستخدمة مؤخرًا.

الخلف

الكاميرا

تُستخدم لالتقاط صور أو تصوير مقاطع فيديو.

مؤشر بيان الحالة

يمكن استخدامه كفلاش عند استخدام الكاميرا، أو كمؤشر لبيان حالة.

مكبر الصوت

يخرج الصوت.

الميكروفون

استخدمه عند إجراء مكالمة أو استخدام مكبر صوت.
تنبه لكيلا تغطي الميكروفون أثناء استخدامه.

هذا المنفذ غير مستخدم.

تركيب رباط

عند استخدام رباط، مرره عبر هذا الجزء.

الجانب

مفتاحا مستوى الصوت

يضبطان مستوى الصوت.

موصِّل USB من نوع C (المزوَّد بغطاء)

يدعم USB 2.0؛ مما يسمح لك بتوصيل وشحن أجهزة USB طرفية: كماس أو لوحة مفاتيح.

«الشحن»صفحة16

«ميزات موصِّل USB من نوع C» صفحة 37

فتحة بطاقة microSD

أدخل بطاقة microSD متوفرة تجاريًا.

«إدخال بطاقة SD» صفحة 22

ثقب إدخال دبوس الفتحة

أدخل دبوس فتحة بطاقة SD هنا لفتح فتحة بطاقة microSD.

زر الطاقة

يشغِّل الطاقة أو يوقف تشغيلها.

«التشغيل وإيقاف التشغيل» صفحة 18

مفتاح التبديل

يُستخدم لتبديل الأوضاع.

«التبديل بين الوضعين» صفحة 24

اضغط عليه مع الاستمرار لتشغيل ميزة قفل المفاتيح. اضغط عليه مع الاستمرار مرة أخرى لإيقاف تشغيل ميزة قفل المفاتيح.

مقبس سماعة الأذن

يمكنك توصيل ميكروفوني سماعة أذن متوفرين تجاريًا. استخدم ميكروفونات سماعات الأذن المتوافقة مع معيار CTIA.

موصِّل USB من نوع C (لتوصيلات نظارة الرؤية)

يوصِّل كبل USB من نوع C لنظارة الرؤية.

ويدعم USB 2.0/USB 3.0؛ مما يسمح لك بنقل البيانات وشحن الأجهزة.

«الشحن» صفحة 16

«ميزات موصِّل USB من نوع C» صفحة 37

اشحن البطارية من خلال توصيل كبل USB المرفق بمهايئ طاقة USB متوفر تجاريًا.

تستغرق عملية الشحن 3 ساعات تقريبًا في الظروف التالية.

- إيقاف تشغيل الجهاز للشحن
- التوصيل بموصِّل USB من نوع C (لتوصيلات نظارة الرؤية) للشحن
- استخدام مهايئ طاقة USB بقدرة خرج ٥ فولت/٢ أمبير

1 وصِّل الجهاز بمهايئ طاقة USB.

وصِّل الجهاز بمهايئ طاقة USB باستخدام كبل USB المرفق.

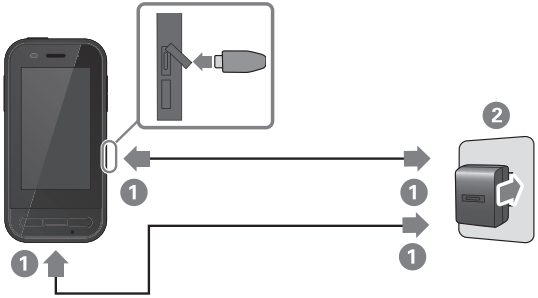
تتباين سعة الشحن حسب الموصِّل الذي سيتم التوصيل به.

- موصِّل USB من نوع C (لتوصيلات نظارة الرؤية): حتى ١,٥ أمبير (حسب مهايئ الطاقة الموصَّل)
- موصِّل USB من نوع C (المزوَّد بغطاء): ٠,٥ أمبير كحد أقصى

2 وصِّل مهايئ طاقة USB.

يضيء عندئذٍ مؤشر بيان الحالة.

إذا كانت البطارية فارغة تمامًا، فلا يضيء مؤشر بيان الحالة لفترة وجيزة بعد بدء الشحن. اشحن البطارية لمدة ٣٠ دقيقة على الأقل ثم أعد توصيل كبل USB.



يمكنك تقليل فترة الشحن باستخدام كبل USB من نوع C متوفر تجاريًا ومهايئ طاقة USB من نوع C يدعم PD (تقنية إمداد الطاقة).

حالة مؤشر بيان الحالة

يشير إلى حالة المنتج باستخدام ألوان وحالة ضوء المؤشر.

(يقدِّم مؤشر بيان الحالة إشارة تقريبية لكمية الطاقة المتبقية في البطارية.)

: وامض : مضيء : منطفئ

المؤشر	الحالة	حالة شحن البطارية
○	التشغيل	10% أو أكثر
(أحمر)	التشغيل	أقل من 10%
(أخضر)	الشحن	90% أو أكثر
(أصفر)	الشحن	10 إلى 89%
/ (أحمر)	الشحن	أقل من 10%

التشغيل

لا يكون المنتج مشحونًا بالكامل في وقت الشراء.

لذا ينبغي شحنه قبل الاستخدام.

«الشحن» صفحة 16

1 اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة ثانيتين على الأقل.

إيقاف تشغيل الشاشة عند تشغيل المنتج (وضع السكون)

اضغط على زر الطاقة لفترة وجيزة لدخول وضع السكون. اضغط مجددًا على زر الطاقة لفترة وجيزة لتنبيه المنتج من وضع السكون.

إيقاف التشغيل

1 اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة ثانيتين على الأقل.

حدد ⏻ من القائمة المعروضة على جانب الشاشة.

يتم إيقاف تشغيل الطاقة.

- إذا كانت عمليات التشغيل غير مستقرة، يمكنك إعادة تشغيل الجهاز قسريًا من خلال الضغط مع الاستمرار على مفتاح الطاقة لمدة 12 ثانية على الأقل.
- لا تعد تشغيل الجهاز قسريًا إلا في حالة عدم استقرار عمليات التشغيل. وإلا، فقد تفقد البيانات والإعدادات المخزنة.

تعيين اللغة

عيِّن اللغة التي تريد استخدامها.

إذا أردت استخدام المنتج باللغة الإنجليزية الافتراضية، فلا يلزم إجراء الخطوات التالية.

1. انقر على [⚙] في شاشة قائمة التطبيقات.
2. حدد [System] - [Languages & input].
3. حدد [Languages].
4. حدد [Add a language+].
5. حدد اللغة التي تريد استخدامها.
6. في شاشة [Languages]، اسحب [═] إلى يمين اللغة التي تريد استخدامها لنقلها إلى الأعلى.

تعيين التاريخ والوقت

عيِّن التاريخ والوقت حسب المنطقة التي توجد بها.

1. انقر على [⚙] في شاشة قائمة التطبيقات.
2. حدد [النظام] - [التاريخ والوقت].
3. مكِّن [استخدام الوقت المتوفر عبر الشبكة].
4. عيِّن منطقتك في [المنطقة الزمنية].

إذا لم تكن متصلاً بالإنترنت، فعطِّل [استخدام الوقت المتوفر عبر الشبكة]، ثم عيِّن [التاريخ] و[الوقت] يدويًا.

تعيين لوحة المفاتيح

عيِّن لوحة المفاتيح التي تريد استخدامها.

يمكنك تحديد لوحة مفاتيح diordnA أو EMI nnWi.

1. انقر على [⚙] في شاشة قائمة التطبيقات.
2. حدد [النظام] - [اللغة والإدخال].
3. حدد [لوحة مفاتيح افتراضية].
4. حدد [Android لوحة مفاتيح] أو [iWnn IME].
5. عيِّن اللغة وما إلى ذلك.

إعدادات Wi-Fi

قم بإعداد iF-iW بحيث يمكن للمنتج الاتصال بالإنترنت عبر شبكة لاسلكية.

تحقق مما يلي قبل إجراء الإعداد.

- معرِّف SSID (اسم الشبكة) لنقطة وصول الشبكة المحلية اللاسلكية أو خدمة الشبكة المحلية اللاسلكية التي تريد الاتصال بها.
- كلمة المرور ونظام الأمان للاتصال بالشبكة إذا تم تمكين ميزة الأمان.

1 انقر على [⚙] في شاشة قائمة التطبيقات.

2 حدد [الشبكة والإنترنت] - [Wi-Fi]، ثم عيِّن [Wi-Fi] على وضع التشغيل.

تظهر عندئذٍ SSIDs (أسماء الشبكات) المتوفرة.

3 حدد SSID (اسم الشبكة) التي تريد الاتصال بها، وأدخل [كلمة المرور]، ثم انقر على [اتصال].

إعدادات بلوتوث

يجب تحديد إعدادات بلوتوث للسماح للمنتج بالاتصال لاسلكيًا بالأجهزة التي تدعم وظيفة بلوتوث.

تحقق مما يلي قبل إجراء الإعداد.

- يجب أن يكون جهاز بلوتوث في وضع الإقران (راجع دليل المستخدم المرفق بجهاز بلوتوث للاطلاع على مزيد من المعلومات عن الإقران).
- يدعم جهاز بلوتوث ملفات التعريف المدعومة من الجهاز.

«مواصفات المنتج» صفحة 35

1 انقر على [⚙] في شاشة قائمة التطبيقات.

2 حدد [الأجهزة المرتبطة] > [إقران جهاز جديد].

تظهر عندئذٍ الأجهزة المتوفرة.

3 حدد الجهاز الذي تريد الاتصال به واقترن به.

قد يلزم إدخال رمز إقران معيَّن حسب الجهاز الذي تتصل به.

يدعم الجهاز بطاقات DS التالية.

- بطاقات DSorcim (سعة 2 جيجابايت بحد أقصي)
- بطاقات CHDSorcim (سعة 23 جيجابايت بحد أقصي)
- بطاقات CXDSorcim (سعة 2 تيرابايت بحد أقصي)

* بطاقة DS غير مرفقة بهذا المنتج.

قد لا تتمكن من استخدام بطاقات DS المهيأة في أجهزة أخرى. اتبع الخطوات أدناه لتهيئة البطاقة. لاحظ أنه سيتم حذف البيانات المخزّنة في بطاقة DS عند تهيئتها.

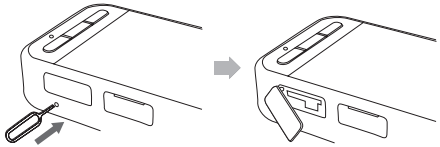
A1 انقر على [⚙] في شاشة قائمة التطبيقات.

A2 حدد [التخزين]، ثم حدد [بطاقة SD] من [وحدة تخزين محمولة].

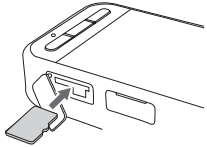
A3 انقر على [⋮] في الركن العلوي الجانبي من شاشة [بطاقة SD]، ثم حدد [إعدادات وحدة التخزين].

A4 حدد [تهيئة] أو [تهيئة كوحدة تخزين داخلية] لتهيئة بطاقة SD.

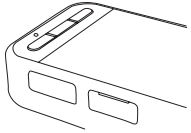
1 أدخل دبوس فتحة بطاقة SD في ثقب إدخال دبوس الفتحة لفتح غطاء فتحة بطاقة microSD.



2 أدخل بطاقة microSD.



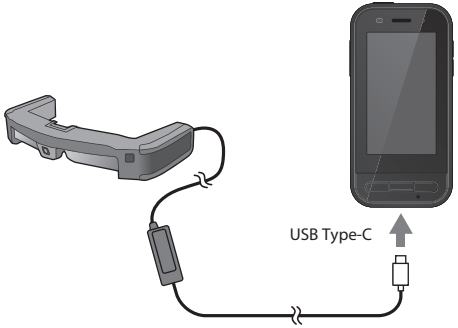
3 أغلق غطاء فتحة بطاقة microSD.



وصِّل كبل نظارة الرؤية بموصِّل USB من نوع C (لتوصيلات نظارة الرؤية) في الجهاز.

من خلال الضغط على مفتاح التبديل، يمكنك تغيير المجموعة المؤلفة من الصورة المعروضة في نظارة الرؤية والمحتوى المعروض في شاشة الجهاز.

«التبديل بين الوضعين» صفحة 24

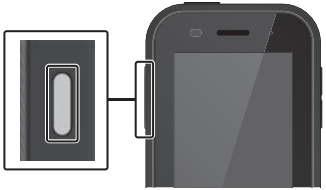


- راجع دليل المستخدم المرفق بنظارة الرؤية للاطلاع على تفاصيل بشأن كيفية ارتداء النظارة.
- سيلزم تثبيت تطبيق متوافق لاستخدام المستشعر/الكاميرا المضمنة في نظارة الرؤية.

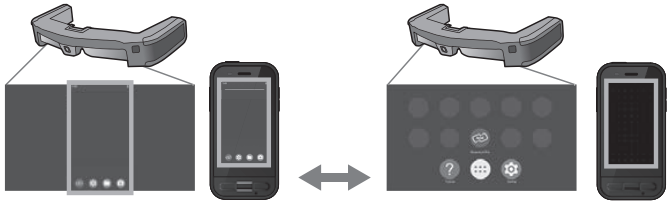
* قد تتغير الميزات المدعومة حسب إصدار برنامج النظام المستخدم. راجع موقع الويب التالي للاطلاع على الميزات المدعومة في أحدث إصدار من برنامج النظام.
https://tech.moverio.epson.com/en/

يشتمل هذا الجهاز على وضعين يمكنك التبديل بينهما من خلال الضغط مرتين على مفتاح التبديل في الجانب الأيسر من الجهاز.

في وضع الماوس اللوحي، يمكنك تشغيل لوحة اللمس كماوس لوحي.



<مثال على التبديل>

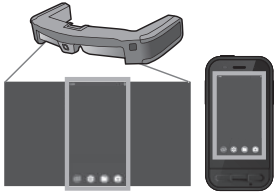


مفتاح التبديل

* بعد التبديل بين الوضعين، ابدأ تشغيل التطبيق الذي تريد استخدامه.
* في وضع الماوس اللوحي، لا تبدِّل بين الوضعين ولا توصِّل نظارة الرؤية أو تفصلها أثناء استخدام التطبيق. إذا بدَّلت بين الوضعين أو وصَّلت نظارة الرؤية أو فصلتها أثناء استخدام التطبيق، فقد يُغلق التطبيق وتفقد البيانات. ولا تتحمل Epson أي مسؤولية تجاه استعادة أي بيانات مفقودة أو تلف ناتج أو خسارة أي أرباح تقع حينذاك.
* قد تتغير الميزات المدعومة حسب إصدار برنامج النظام المستخدم. راجع موقع الويب التالي للاطلاع على الميزات المدعومة في أحدث إصدار من برنامج النظام.
https://tech.moverio.epson.com/en/

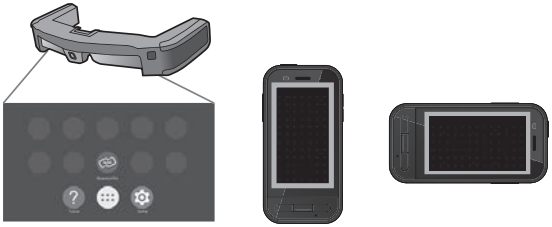
نوعا الوضعين

وضع النسخ المتطابق



.تظهر الشاشة نفسها في كل من نظارة الرؤية والجهاز

وضع الماوس اللوحي



.استخدم هذا الوضع عندما تريد استخدام الشاشة ذات لوحة اللمس في الجهاز كماوس لوحي

.تظهر الصور في نظارة الرؤية فقط

«تشغيل الماوس اللوحي» صفحة 26

- لا يتوفر مفتاح التطبيقات الأخيرة في وضع الماوس اللوحي.
- بعض التطبيقات لا تبدأ في وضع الماوس اللوحي.

تشغيل الماوس اللوحي

عند التبديل إلى وضع الماوس اللوحي, تعمل الشاشة ذات لوحة اللمس في الجهاز كماوس لوحي.

عندما تلمس الماوس اللوحي بإصبعك، يظهر مؤشر في الشاشة ويمكنك تحريكه لتشغيل الجهاز.

■ النقر

حرّك المؤشر إلى رمز أو عنصر معروض، ثم انقر على الماوس اللوحي. ويؤدي ذلك إلى بدء تشغيل تطبيقات وتحديد عناصر، وما إلى ذلك.

■ السحب

المس الماوس اللوحي لمدة ثانية واحدة تقريبًا لتحديد الرمز أو العنصر المعروض، ثم اسحب إصبعك على الماوس اللوحي لتحريكه. وهذا من شأنه تحريك الرموز والتمرير عبر الشاشة أو تغييرها، وما إلى ذلك.

■ التمرير السريع

مرر إصبعك مع حركة سحب أو مرر إصبعين على الماوس اللوحي.

■ التكبير

يُستخدم في تكبير حجم الشاشة بتحريك إصبعين بعيدًا عن بعضهما.

■ التصغير

يُستخدم في تصغير حجم الشاشة بضم إصبعين إلى بعضهما.

يتيح لك تطبيق "MOVERIO Link Pro" ضبط مجموعة متنوعة من إعدادات نظارة الرؤية.
قد تختلف الميزات المتوفرة لتطبيق MOVERIO Link Pro حسب إصدار برامج نظام المنتج ونوع نظارة الرؤية المتصلة.

وفي ما يلي شرح للميزات الأساسية.

ةزيملا	ءارجإلا	فصولا
عوطسلا طبض	الضبط باستخدام شريط منزلق	ضبط سطوع شاشة نظارة الرؤية.
ةقاطلا ريفوت	تشغيل/إيقاف	عند تعيين هذه الميزة على وضع التشغيل، تصبح الشاشة مظلمة بعد 10 ثوانٍ إذا لم يتم إجراء أي عمليات في شاشة الجهاز. وتُغلق الشاشة أيضًا إذا بقيت نظارة الرؤية ثابتة لمدة 60 ثوانٍ أو أكثر.
داعبألا يثالث ضرع	تشغيل/إيقاف	عند تعيين هذه الميزة على وضع التشغيل، تظهر شاشة نظارة الرؤية بتنسيق ثلاثي الأبعاد.
عوطسلل يئاقلتلا طبضلا	تشغيل/إيقاف	عند تعيين هذه الميزة على وضع التشغيل، يتم ضبط درجة سطوع شاشة نظارة الرؤية تلقائيًا لتطابق درجة سطوع البيئة المحيطة.
روصلا ءافخإ رقنا	تشغيل/إيقاف	عند تعيين هذه الميزة على وضع التشغيل، يتوقف عرض الفيلم مؤقتًا عندما تضغط مرتين بطرفي إصبعين على الجانب الأيسر من نظارة الرؤية (ولن يتوقف الصوت). اضغط مرتين مجددًا على الجانب الأيسر بطرفي إصبعين لإعادة تشغيل الفيلم.
ةكرحلا مادختسا ريذحت	تشغيل/إيقاف	عند تعيين هذه الميزة على وضع التشغيل، تظهر ملاحظة منبثقة عندما توصّل نظارة الرؤية بحيث تحذرك من الحركة أثناء ارتدائها.
ضرعلا ةفاسم	الضبط باستخدام شريط منزلق	ضبط المسافة التي يتم عندها عرض الصورة من نظارة الرؤية.
ةيؤرلا ةراظن توص جرخ*	مكبرا صوت نظارة الرؤية/مقبس سماعة أذن نظارة الرؤية	تبديل وجهة خرج صوت نظارة الرؤية.
توص ىوتسم ميخضتب حامسلا ةيؤرلا ةراظن توص يربكم*	سماح/رفض	يتيح لك استخدام ميزة تضخيم مستوى صوت مكبري صوت نظارة الرؤية.
توص ميخضت في مكحتلا ةيؤرلا ةراظن توص يربكم*	تحديد قيمة	يتيح لك تغيير درجة تضخيم مستوى صوت مكبري صوت نظارة الرؤية.

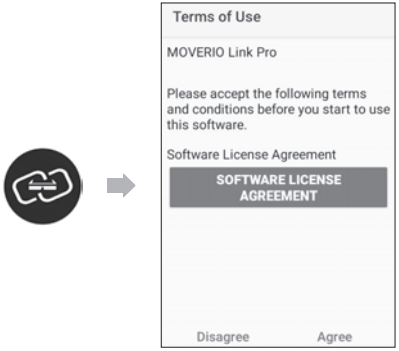
*لا تتوفر هذه الميزة إلا عندما يكون C54-TB متصلاً.

إعدادات بدء التشغيل الأولي

التحقق من الترخيص

بعد الشراء، انقر على رمز MOVERIO Link Pro في شاشة قائمة التطبيقات. تظهر عندئذٍ شاشة اتفاقية ترخيص MOVERIO Link Pro.

قبل التمكن من استخدام MOVERIO Link Pro، يجب عليك مراجعة اتفاقية ترخيص البرامج والموافقة على شروطها.



إعداد تصاريح التطبيق

بعد الموافقة على اتفاقية الترخيص، ستظهر شاشة تحذير/تنبيه، متبوعة بجدول المحتويات، ثم في النهاية شاشة تصاريح التطبيق.

في الشاشة التي تظهر عند النقر على [شاشة الإعدادات]، مكِّن تطبيق kniL OIREVOM orP. بعد ضبط هذا الإعداد، استخدم مفتاح الرجوع في الجهاز للعودة إلى شاشة تصاريح التطبيق.

بدء تشغيل MOVERIO Link Pro

عند توصيل نظارة الرؤية، تظهر شاشة البدء وكذلك ملاحظة منبثقة لتحذيرك من الحركة أثناء ارتداء النظارة. انقر على [KO] أو [إغلاق] لبدء تشغيل تطبيق kniL OIREVOM orP.

بعد بدء تشغيل التطبيق، مرر لأسفل من أعلى الشاشة في هذا الجهاز لعرض شاشة قائمة MOVERIO Link Pro. إذ يمكنك ضبط العديد من الإعدادات فيها.

يمكنك أيضًا ضبط السطوع بالضغط على مفتاح التبديل في الجانب الأيسر من الجهاز، ثم استخدام مفتاحا مستوى الصوت.

ينغلق تطبيق MOVERIO Link Pro عند فصل نظارة الرؤية.

انقر على رمز تطبيق kniL OIREVOM orP في قائمة التطبيقات لعرض شاشة البرنامج التعليمي الذي يتيح لك معرفة مزيد من المعلومات حول كيفية استخدام التطبيق، ويزوّدك كذلك بتفاصيل عن كل ميزة.

اتبع الخطوات أدناه لتثبيت التطبيقات باستخدام ملف kpa.

1 احفظ التطبيق (ملف apk) الذي تريد تثبيته في بطاقة SD أو في BO-IC٤٠٠N مباشرة.

عند توصيل كمبيوتر بالجهاز، وصِّله بموصِّل BSU من نوع C (لتوصيلات نظارة الرؤية).

مرر بعد ذلك للأسفل من أعلى شاشة هذا الجهاز لفتح شاشة [تفضيلات BSU]، ثم اضبط الإعدادات التالية.

- [يتم التحكم في BSU بواسطة]: [هذا الجهاز]
- [استخدام BSU في]: [نقل الملفات]

2 انقر على [الملفات] في شاشة قائمة التطبيقات.

3 انقر على التطبيق (ملف apk) الذي حفظته.

4 اتبع التعليمات المعروضة على الشاشة لتثبيت التطبيق.

يزود هذا المنتج بوظيفة مضمّنة لتحديث النظام.

إذا لزم الأمر، فحدِّث إلى آخر إصدار من برنامج النظام قبل استخدام هذا الجهاز.

اتبع الخطوات أدناه لتحديث النظام.

1 تأكد من اتصال الجهاز بالإنترنت.

عند توفر أحد إصدارات تحديث برنامج النظام، يظهر إشعار في الجزء العلوي من الشاشة.

2 حدد الخيار [تنزيل]، ثم اتبع المعلومات المعروضة على الشاشة لإجراء تحديث النظام.

- اتبع الخطوات أدناه إذا أردت تغيير الوقت الذي تريد فيه أن يتحقق الجهاز بحثًا عن تحديثات لبرنامج النظام.
  شاشة قائمة التطبيقات, [⚙] > [النظام] > [إعدادات متقدمة] > [تحديث النظام] > [إعدادات] > [التحقق من وجود تحديثات]
- يمكنك أيضًا تحديث برنامج النظام يدويًا.
  شاشة قائمة التطبيقات, [⚙] > [النظام] > [إعدادات متقدمة] > [تحديث النظام] > [التحقق الآن].

معلومات الدعم

تفضل بزيارة موقع الويب التالي للاطلاع على معلومات حول تطوير التطبيقات وتحديثات نظام هذا الجهاز.

https://tech.moverio.epson.com/en/

تنظيف موصِّلات الشحن

- إذا اتسخ موصلا الشحن في هذا الجهاز أو إذا علقت أجسام غريبة بهما، فقد لا تتمكن من شحن الجهاز أو تشغيله بشكل صحيح. افصل مهايئ طاقة USB وكبل USB، وامسح أي اتساخات بهما بقطعة قماش جافة أو ممسحة قطنية. ونوصي بتنظيف موصِّلات الشحن بانتظام (مرة كل ثلاثة أشهر).

⚠ تنبيه

- لا تتلف موصِّلات الشحن بإصبعك أو بجسم صلب.
- لا تعرِّض موصِّلات الشحن لمياه. عند تنظيف موصِّلات الشحن، استخدم قطعة قماش جافة أو ممسحة قطنية.

إذا كنت تعتقد أن المنتج تعرض لخلل وظيفي، فراجع ما يلي.

تعذر تشغيل المنتج

- تأكد أن بطارية المنتج مشحونة بالكامل.
- إذا كانت البطارية فارغة، فلا يضيء مؤشر بيان الحالة لفترة وجيزة بعد بدء الشحن. اشحن البطارية لمدة 30 دقيقة على الأقل ثم أعد توصيل كبل USB.

«الشحن» صفحة 16

- اضغط على زر الطاقة لمدة ثانيتين. وتظهر شاشة البدء عند بدء التشغيل. وتظهر الشاشة الرئيسية عند اكتمال بدء التشغيل.

«التشغيل» صفحة 18

- عند تعذر إجراء الشحن أو عدم استجابة عمليات التشغيل، فاضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 12 ثانية على الأقل لإعادة تشغيل الجهاز قسريًا.

«إيقاف التشغيل» صفحة 18

- اتصل بشركة Epson أو مركز الخدمة المحلي إذا نسيت كلمة مرور قفل الشاشة. إذا استدعت الضرورة إعادة تثبيت برنامج النظام، يعود الجهاز إلى الحالة التي كان عليها في وقت الشراء.
- إذا أصبح الجهاز ساخنًا بشكل مفرط بسبب الاستخدام المتواصل لفترات ممتدة أو بسبب بيئة الاستخدام، يتوقف شحن البطارية وقد يتوقف المنتج عن العمل لدواعي السلامة. انتظر حتى تنخفض درجة الحرارة ثم أعد تشغيل المنتج.

تعذر مشاهدة الأفلام أو الاستماع إلى الصوت

- إذا لم تتمكن من مشاهدة أفلام في نظارة الرؤية، فقد يشير ذلك إلى تمكين ميزة انقر لإخفاء الصور. لتحرير هذا الإعداد، اضغط مرتين بطرفي إصبعين على الجانب الأيسر من نظارة الرؤية.
- إذا اختفت الأفلام فجأة، فأوقف تشغيل ميزتي انقر لإخفاء الصور وتوفير الطاقة في ⚙ في تطبيق "MOVERIO Link Pro" المثبَّت سابقًا.
- استخدم ميكروفون سماعة الأذن لإدخال الصوت. قد لا تتمكن من استخدامه حسب نوع ميكروفون سماعة الأذن المزود بمفتاح تشغيل أو القياسي.

الصور مشوشة

- أغلق التطبيق الذي تستخدمه وأعد تشغيل الجهاز.
- قد لا يكون وضع العرض ثنائي الأبعاد أو ثلاثي الأبعاد مناسبًا لعرض الصور.
  بدِّل بين الوضعين ثنائي الأبعاد وثلاثي الأبعاد في تطبيق "MOVERIO Link Pro" المثبَّت سابقًا.

تعذر تشغيل الجهاز

- عند الضغط مع الاستمرار على مفتاح التبديل، يتم تشغيل ميزة قفل المفاتيح، ولا يمكنك تشغيل الجهاز. اضغط مع الاستمرار على مفتاح التبديل مجددًا لإلغاء قفل المفاتيح.
- ربما يكون الجهاز قد دخل وضع السكون. اضغط لفترة وجيزة على زر الطاقة لتنبيه المنتج من وضع السكون.

تعذر الاتصال بالشبكة

- تأكد من إمكانية الوصول إلى بيئة الشبكة المحلية اللاسلكية (Wi-Fi) التي تستخدم فيها المنتج.
- تأكد من صحة إعدادات الشبكة للمنتج. اتصل بمسؤول الشبكة لمزيد من التفاصيل.

مواصفات المنتج

تسري المواصفات التالية اعتبارًا من مارس 2022. لاحظ أنها عرضة للتغيير دون إشعار.

رقم الطراز		BO-IC400N
الأبعاد الخارجية		عرض 55 × عمق 110 × ارتفاع 23 مم (2.16 × 4.33 × 0.90 بوصة) (بدون الأجزاء الناتئة)
الكتلة		حوالي 180 جم (6.35 أونصة)
المعالج		Qualcomm® Snapdragon XR1
نظام التشغيل		Android ™ 10
لوحة اللمس		2.95 بوصة، 480 × 854، نظام سعة كهربائية متعدد اللمس بطلاء مضاد لبصمات الأصابع
الذاكرة		4 جيجابايت
التخزين		64 جيجابايت
الذاكرة الخارجية		بطاقةmicroSD (سعة 2 جيجابايت بحد أقصي)، بطاقة microSDHC (سعة 32 جيجابايت بحد أقصى)، بطاقة microSDXC (سعة 2 تيرابايت بحد أقصي)
درجة حرارة التشغيل		من 5 إلى 35 درجة مئوية (من 41 إلى 95 درجة فهرنهايت)، ورطوبة نسبية من 20 إلى 80٪ (بدون تكاثف)
درجة حرارة التخزين		من 10- إلى 60 درجة مئوية (من 14 إلى 140 درجة فهرنهايت)، ورطوبة نسبية من 10 إلى 90% (بدون تكاثف)
فولتية الخرج المقننة/التيار المقنن		5 فولت/2 أمبير
البطارية		3.8 فولت (ليثيوم بوليمر)، 3400 مللي أمبير، 13 وات/ساعة
وقت الشحن		حوالي 3 ساعات (عند الشحن عبر موصِّل USB من نوع C (لتوصيلات نظارة الرؤية) باستخدام مهايئ طاقة بقدرة 5 فولت/2 أمبير عندما يكون الجهاز في وضع إيقاف التشغيل)
الكاميرا		حوالي 13 مليون بكسل، بتقنية CMOS (شبه موصِّل معدني متتام مغطى بالأكسيد) مقاس 3.06/1 بوصة، مع تركيز تلقائي وفلاش LED
نطاق التردد		IEEE802.11 a/b/g/n/ac، ونطاق مزدوج 2 × 2، وتشفير (WEP/WPA/WPA2)
تقنية بلوتوث	قياسي	ver5.0
	الأوضاع	Bluetooth Classic (A2DP 1.3/AVRCP 1.3/HSP 1.2/HID 1.0/PAN PANU/PAN NAP/OPP 1.2.1/SPP)، Bluetooth LE (SCPP/HOGP)

تنسيقات الأفلام المدعومة	MPEG-2 وMPEG-4 وH.263 وH.264 وH.265 (HEVC) وVP8 وVP9
تنسيقات الصور الثابتة المدعومة	BMP وGIF وJPEG وPNG وWebP وHEIF
تنسيقات الصوت المدعومة	AAC وHE-AAC وAMR وFLAC وMP3 (من 8 إلى 320 كيلوبت/ثانية) CBR/VBR وVorbis وWAV وOpus
نظام الملاحة عبر الأقمار الصناعية	GPS/GLONASS/Galileo/QZSS/BDS
مقاومة الغبار والمياه	IP52
منافذ التوصيل	موصِّل USB من نوع C (لتوصيلات نظارة الرؤية)، وموصِّل USB من نوع C (المزوَّد بغطاء) **«ميزات موصِّل USB من نوع C» صفحة 37**
الصوت	ميكروفون, ومستقبِل، ومكبر صوت (0.5 وات)، ومقبس صوت 3.5 مم (سماعات أذن مزوَّدة بميكرفون متوافق مع معيار CTIA)*
واجهة المستخدم	زر الطاقة، ومفتاحا مستوى الصوت، ومفتاح الرجوع، ومفتاح الشاشة الرئيسية، ومفتاح الأخيرة، ومفتاح التبديل
المستشعرات	مستشعر مغناطيسي أرضي ومستشعر مقياس تسارع ومستشعر جيروسكوبي ومستشعر إضاءة محيطة ومستشعر قرب

* قد تُفرض بعض القيود على التشغيل عند استخدام قابس مهايئ.

ميزات موصِّل USB من نوع C

	موصِّل USB من نوع C (لتوصيلات نظارة الرؤية)	موصِّل USB من نوع C (المزوَّد بغطاء)
خرج الفيديو (متوافق مع وضع DP Alt)	✔	-
الشحن	✔	✔
نقل البيانات عبر USB 2.0	✔	✔ *
نقل البيانات عبر USB 3.0	✔	-

* لا يمكن توصيل موصِّل USB من نوع C (المزوَّد بغطاء) إلا بأجهزة معينة: كماوس أو لوحة مفاتيح أو ذاكرة USB أو بطارية جوال. وصِّل الجهاز المضيف: كجهاز كمبيوتر، بموصِّل USB من نوع C (لتوصيلات نظارة الرؤية).

عند استخدام موصِّلي USB من نوع C معًا في وقت واحد، يلزم أولاً التوصيل موصِّل USB من نوع C (لتوصيلات نظارة الرؤية).

"EPSON" علامة تجارية مسجلة لشركة Seiko Epson Corporation. "EXCEED YOUR VISION" والشعار المقترن بها علامتان تجاريتان أو علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Seiko Epson Corporation.

شعار microSD وشعار microSDHC وشعار microSDXC علامات تجارية لشركة SD-3C, LLC.

Wi-Fi® و Miracast™ علامتان تجاريتان لمنظمة Wi-Fi Alliance.

علامة Bluetooth® النصية وشعارها علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Bluetooth SIG, Inc.، ويخضع أي استخدام لمثل هذه العلامات من قِبل شركة Seiko Epson Corporation لترخيص.

USB Type-C™ علامة تجارية لمنتدى USB Implementers Forum.

Google وAndroid علامتان تجاريتان لشركة Google LLC.

هذا المنتج مزوّد بلوحة مفاتيح iWnn IME من OMRON SOFTWARE Co., Ltd.

iWnnIME© OMRON SOFTWARE Co., Ltd. 2022 جميع الحقوق محفوظة.

هذا المنتج مزوّد بمتصفح NetFront من ACCESS CO., LTD.

ACCESS وشعار ACCESS وNetFront علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة ACCESS CO., LTD. في اليابان والولايات المتحدة و/أو بلدان ومناطق أخرى.

© 2022 ACCESS CO., LTD. جميع الحقوق محفوظة.

تأتي أسماء المنتجات الأخرى المستخدمة في هذا الدليل لأغراض التوضيح فحسب ويجوز أن تكون علامات تجارية تخص مالكيها. تخلي Epson مسؤوليتها عن أي من - أو جميع - الحقوق في تلك العلامات.

ترخيص برمجيات المصدر المفتوح

على غرار البرامج المملوكة لشركة Epson، يستخدم هذا المنتج أيضًا برامج المصدر المفتوح.

في ما يلي معلومات عن برامج المصدر المفتوح المستخدمة في هذا المنتج.

1. هذا المنتج يحتوي على برامج برمجيات المصدر المفتوح وفقاً لشروط الترخيص لكل برنامج.
   لا يوجد ضمان لبرامج المصدر المفتوح، إلا أن أي أعطال وظيفية (بما فيها تلك الناجمة عن برامج المصدر المفتوح) تحدث في هذا المنتج لا تؤثر على شروط الضمان المتوفرة لهذا المنتج.
2. نوفر التعليمات البرمجية المصدر لبعض برامج المصدر المفتوح. إذا كنت ترغب في تلقي التعليمات البرمجية المصدر الواردة أعلاه، فالرجاء الرجوع إلى الموقع "http://www.epson.com" والاتصال بدعم العملاء في منطقتك. ونحن نوفر التعليمات البرمجية المصدر لمدة خمس (5) سنوات بعد التوقف عن تشغيل هذا المنتج. يجب أن تلتزم بشروط الترخيص لكل برنامج من برامج برمجيات المصدر المفتوح.
3. ولا يوجد أي ضمان لبرامج برمجيات المصدر المفتوح؛ بالإضافة إلى أنها غير مشتملة على الضمان الضمني المعني باستيفاء مواصفات مطلوبة في سوق والملاءمة لأي غرض خاص. راجع اتفاقيات الترخيص لكل برنامج من برامج برمجيات المصدر المفتوح للحصول على مزيد من التفاصيل، المشروحة في المنتج.
4. يمكنك مراجعة النص الكامل لاتفاقية الترخيص بالنقر على [⚙] في شاشة قائمة التطبيقات، ثم تحديد [لمحة عن الهاتف] > [المعلومات القانونية] > [تراخيص الجهات الأخرى].

ملاحظات تجب مراعاتها عند الاتصال بأجهزة أطراف ثالثة متوفرة تجاريًا.	الرجاء ملاحظة أنه لا يمكننا ضمان الاتصال بأجهزة أطراف ثالثة متوفرة تجاريًا. عند الاتصال بأجهزة أطراف ثالثة متوفرة تجاريًا، لا تتحمل Epson أي مسؤولية عن فقدان أي بيانات أو تلفها أو خسارة أي أرباح تقع حينذاك.
ملاحظات بشأن الشبكة المحلية اللاسلكية	لا تستخدم وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية في فرنسا ما لم تكن في مكان داخلي. إذا اشتريت هذا المنتج من خارج أمريكا الشمالية وتايوان، يرجى ملاحظة أن هذا المنتج يصدر موجات كهرومغناطيسية خاصة بالشبكة المحلية اللاسلكية على القنوات من 1 إلى 13. لذلك، لا تستخدم وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية في أمريكا الشمالية وتايوان؛ حيث تكون الشبكة المحلية اللاسلكية مقتصرة على القنوات من 1 إلى 11 بموجب قانون الرسائل البرقية اللاسلكية. اتبع القوانين واللوائح المحلية عند الاستخدام في مناطق أخرى.
اللوائح التنظيمية لقانون البرق اللاسلكي	الأنشطة التالية محظورة بقانون البرق اللاسلكي. • التعديل والتفكيك (بما في ذلك الهوائي) • إزالة علامة التوافق • استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية ذات النطاق الترددي 5 جيجاهرتز في الأماكن المكشوفة
قيود الاستخدام	تم تصنيع هذا المنتج استنادًا إلى المواصفات الخاصة ببلد البيع. اتصل بأقرب مركز خدمة دعم عند استخدام هذا المنتج خارج نطاق بلد البيع. إذا تم استخدام هذا المنتج في تطبيقات تتطلب درجة عالية من الموثوقية والأمان، وما إلى ذلك، في أدائها الوظيفي ودقتها، وما إلى ذلك: كأجهزة منع الكوارث وأجهزة الأمان المتنوعة المتعلقة مباشرة بتشغيل الطائرات والقطارات والسفن والسيارات، وما إلى ذلك؛ لضمان موثوقية تلك الأنظمة وأمانها، نطلب منك مراعاة تصاميم أمان النظام بأكمله: كتطبيق إجراءات أمان من التعطل واتخاذ تدابير دعم احتياطي عند استخدام هذا المنتج. نظرًا إلى أن هذا المنتج غير مصمم للاستخدام في تطبيقات تتطلب درجة عالية من الموثوقية والأمان: كمعدات الفضاء ومعدات اتصالات الخطوط الرئيسية (الترنك) ومعدات تحكم الطاقة النووية والأجهزة والمعدات الطبية، وما إلى ذلك، نطلب منك مراعاة ملاءمة استخدام هذا المنتج لأي من تلك التطبيقات.
الرموز، مثل: شهادة التوافق مع المعايير الفنية (رموز التوافق الفني)	يمكنك التحقق من رموز التوافق الفني بالنقر على [⚙] في شاشة قائمة التطبيقات، ثم تحديد [لمحة عن الهاتف] > [التصنيفات التنظيمية].
ملاحظات على التردد	يعمل هذا الجهاز بنفس النطاق الترددي كجهاز صناعي وعلمي وطبي مثل أفران الميكروويف وأنظمة رصد الأجسام المتحركة (RF-ID) (مباني محطات الراديو المرخصة، ومحطات راديو الهواة والمحطات الإذاعية غير المرخصة ذات الطاقة المنخفضة (يُشار إليها فيما بعد باسم "محطات إذاعية أخرى")) التي تستخدم في خطوط الإنتاج بالمصانع. 1. تحقق من عدم وجود "محطات راديو أخرى" في المنطقة المجاورة قبل استخدام هذا المنتج. 2. إذا تسبب هذا الجهاز في إحداث تداخل للترددات اللاسلكية بين المنتج "ومحطات الراديو الأخرى"، فتحرك على الفور إلى أي موقع آخر ثم توقف عن استخدام الجهاز واتصل بالبائع المحلي لطلب النصيحة لمنع التداخل (كإقامة حواجز على سبيل المثال). 3. إضافة إلى ذلك، عند حدوث تداخل ضار لموجات الراديو بين الجهاز و"محطات الراديو الأخرى"، اتصل بالبائع المحلي.

تنبيه

(1) تُحظر تمامًا إعادة طباعه هذا الدليل كله أو جزء منه بدون إذن مسبق.
(2) محتوى هذا الدليل عرضة للتغيير دون إشعار.
(3) لقد تم توخي أعلى درجات العناية عند إنشاء هذا الدليل؛ إلا أنه إذا كانت لديك أي استفسارات أو لاحظت أي خطأ أو سهو، وما إلى ذلك، في هذا الدليل، فالرجاء الاتصال بنا مباشرة.
(4) بصرف النظر عن النقطة 3، لا نقبل أي مسؤولية عن نتيجة تشغيل هذا المنتج.
(5) لا نقبل أي مسؤولية عن أي ضرر أو اختلالات وظيفية، وما إلى ذلك، تحدث نتيجة تجاهل محتوى هذا الدليل أو التعامل مع هذا المنتج بشكل غير مناسب أو إجراء إصلاحات أو تعديلات من قِبل طرف ثالث غير Epson أو شركة غير معيّنة من قِبل Epson (راجع "معلومات الاتصال").
(6) لا نقبل أي مسؤولية عن اختلالات وظيفية تحدث بسبب تركيب أجزاء اختيارية أو أجزاء مستهلكة أو أجزاء بديلة أخرى غير منتجات Epson الأصلية أو منتجات معتمدة من Epson.
(7) قد تختلف الرسوم التوضيحية ولقطات الشاشة المستخدمة في هذا الدليل عن الجهاز الحقيقي أو لقطات الشاشة الحقيقية.

CE
إعلان المطابقة

الغرض من استخدام وظيفة WLAN هو الاتصال بنقطة وصول بتردد ٢,٤ جيجاهرتز.

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Telephone: 81-266-52-3131
http://www.epson.com/

Importer: EPSON EUROPE B.V.
Address: Atlas Arena, Asia Building Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost
The Netherlands
Telephone: 31-20-314-5000
http://www.epson.eu/

قائمة رموز وتعليمات الأمان

يسرد الجدول التالي معاني رموز الأمان المبينة على الجهاز.

الرقم.	علامة الرمز	المعايير المعتمدة	الوصف
1		IEC60417 No.5007	"ON (تشغيل)" (الطاقة) للإشارة إلى الاتصال بمصدر التيار الكهربائي.
2		IEC60417 No.5008	"OFF (إيقاف تشغيل)" (الطاقة) للإشارة إلى الانفصال عن مصدر التيار الكهربائي.
3		IEC60417 No.5009	وضع الاستعداد لتحديد المفتاح الكهربائي أو وضعيته بمعنى أي جزء من الجهاز قيد التشغيل بهدف تحويله إلى وضع الاستعداد.
4		ISO7000 No.0434B IEC3864-B3.1	تنبيه لتحديد التنبيه العام عند استخدام المنتج.
5		IEC60417 No.6042 ISO3864-B3.6	تنبيه، خطر حدوث صدمة كهربائية لتحديد المعدات التي تحتوي على خطر حدوث صدمة كهربائية.
6		IEC60417 No.5957	للاستعمال الداخلي فقط لتحديد أن الجهاز الكهربائي صُمم للاستخدام الداخلي في المقام الأول.
7		IEC60417 No.5926	قطبية موصل الطاقة d.c. لتحديد التوصلات الإيجابية والسلبية (القطبية) في جزء من الجهاز الذي قد يتصل به مصدر التزويد بالطاقة d.c.
8		IEC60417 No.5017	أرضي لتحديد طرف توصيل أرضي (مؤرّض).
9		IEC60417 No.5032	التيار المتردد للإشارة إلى ملائمة التيار المتردد للجهاز في لوحة التصنيف، ولتحديد الأطراف المناسبة.
10		IEC60417 No.5031	التيار المباشر يوضع في لوحة المواصفات للإشارة إلى صلاحية المنتج للتشغيل عبر تيار مستمر فقط؛ ولتحديد أطراف التوصيل المناسبة.
11		IEC60417 No.5172	جهاز من الفئة II لتحديد الجهاز الذي يلبي متطلبات السلامة المخصصة للأجهزة من الفئة II وفقًا لـ IEC 61140.

الرقم.	علامة الرمز	المعايير المعتمدة	الوصف
12		ISO 3864	المحظورات العامة لتحديد الإجراءات أو العمليات المحظورة.
13		ISO 3864	تحذيرات الاتصال للإشارة إلى الإصابات التي قد تحدث نتيجة للمس جزء محدد من الجهاز.
14		IEC60417 No.5266	الاستعداد، الاستعداد الجزئي للإشارة إلى وجود جزء من الجهاز في حالة الاستعداد.

يسري مفعول قائمة العناوين هذه اعتبارًا من أبريل 2022.

ويمكن الحصول على عناوين جهات الاتصال الأحدث من مواقع الويب المناظرة المدونة في هذاالكتيب. وإذا لم تعثر على ما تريد في أيٍ من هذه الصفحات، فالرجاء زيارة الصفحة الرئيسية لشركة Epson على الموقع www.epson.com.

EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA

ALBANIA
ITD Sh.p.k.
http://www.itd-al.com

AUSTRIA
Epson Deutschland GmbH
https://www.epson.at

BELGIUM
Epson Europe B.V.
Branch office Belgium
https://www.epson.be

BOSNIA AND HERZE-GOVINA
NET d.o.o. Computer Engi-neering
https://netcomp.rs

BULGARIA
Epson Service Center Bulgaria
http://www.kolbis.com

CROATIA
MR servis d.o.o.
http://www.mrservis.hr

CYPRUS
A.T. Multitech Corporation Ltd.
http://www.multitech.com.cy

CZECH REPUBLIC
Epson Europe B.V.
Branch Office Czech Republic
https://www.epson.cz

DENMARK
Epson Denmark
https://www.epson.dk

ESTONIA
Epson Service Center Estonia
https://www.epson.ee

FINLAND
Epson Finland
https://www.epson.fi

FRANCE & DOM-TOM TERRITORY
Epson France S.A.
https://www.epson.fr

GERMANY
Epson Deutschland GmbH
https://www.epson.de

GREECE
Info Quest Technologies S.A.
https://www.infoquest.gr

HUNGARY
Epson Europe B.V.
Branch Office Hungary
https://www.epson.hu

IRELAND
Epson (UK) Ltd.
https://www.epson.ie

ISRAEL
Epson Israel
https://www.epson.co.il

ITALY
Epson Italia s.p.a.
https://www.epson.it

KAZAKHSTAN
Epson Kazakhstan Rep. Office
http://www.epson.kz

LATVIA
Epson Service Center Latvia
https://www.epson.lv

LITHUANIA
Epson Service Center Lithuania
https://www.epson.lt

LUXEMBURG
Epson Europe B.V.
Branch office Belgium
https://www.epson.be

NORTH MACEDONIA
Digit Computer Engineering
http://digit.net.mk/

NETHERLANDS
Epson Europe B.V.
Benelux sales office
https://www.epson.nl

NORWAY
Epson Norway
https://www.epson.no

POLAND
Epson Europe B.V.
Branch Office Poland
https://www.epson.pl

PORTUGAL
Epson Ibérica S.A.U.
Branch Office Portugal
https://www.epson.pt

ROMANIA
Epson Europe B.V.
Branch Office Romania
https://www.epson.ro

RUSSIA
Epson CIS
http://www.epson.ru

UKRAINE
Epson Kiev Rep. Office
http://www.epson.ua

SERBIA
Nepo System d.o.o.
https://neposystem.rs
AIGO Business System d.o.o. Beograd
https://aigo.rs

SLOVAKIA
Epson Europe B.V.
Branch Office Czech Republic
https://www.epson.sk

SLOVENIA
Birotehna d.o.o.
http://www.birotehna.si

SPAIN
Epson Ibérica, S.A.U.
https://www.epson.es

SWEDEN
Epson Sweden
https://www.epson.se

SWITZERLAND
Epson Deutschland GmbH
Branch office Switzerland
https://www.epson.ch

TURKEY
Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti.
http://www.tecpro.com.tr

UK
Epson (UK) Ltd.
https://www.epson.co.uk

AFRICA
https://www.epson.co.za
or
https://www.epson.fr

SOUTH AFRICA
Epson South Africa
https://www.epson.co.za

MIDDLE EAST
Epson (Middle East)
https://www.epson.ae

NORTH AMERICA

CANADA
Epson Canada, Ltd.
https://epson.ca

U. S. A.
Epson America, Inc.
https://epson.com/usa

ASIA & OCEANIA

AUSTRALIA
Epson Australia Pty. Ltd.
https://www.epson.com.au

CHINA
Epson (China) Co., Ltd.
https://www.epson.com.cn

HONG KONG
Epson Hong Kong Ltd.
https://www.epson.com.hk

INDIA
Epson India Pvt., Ltd.
https://www.epson.co.in

INDONESIA
PT. Epson Indonesia
https://www.epson.co.id

JAPAN
Seiko Epson Co.
https://www.epson.jp

KOREA
Epson Korea Co., Ltd.
http://www.epson.co.kr

MALAYSIA
Epson Malaysia Sdn. Bhd.
https://www.epson.com.my

NEW ZEALAND
Epson New Zealand
https://www.epson.co.nz

PHILIPPINES
Epson Philippines Co.
https://www.epson.com.ph

SINGAPORE
Epson Singapore Pte. Ltd.
https://www.epson.com.sg

TAIWAN
Epson Taiwan Technology & Trading Ltd.
https://www.epson.com.tw

THAILAND
Epson (Thailand) Co.,Ltd.
https://www.epson.co.th